

259413



C.G.

- 1 -

259413

Memoria Descriptiva

para

un Certificado de Adición

a favor de la r.s.

Auto Union G.m.b.H.

- de nacionalidad alemana -

residente en

Ingolstadt (Alemania)

Postfach 132

por:

“ MEJORAS INTRODUCIDAS EN EL OBJETO DE LA PATENTE PRINCIPAL Nº 252.010, concedida por: “ MEJORAS EN LA CONSTRUCCIÓN DE SOPORTES DE TABLERO DE INSTRUMENTOS PARA VEHÍCULOS AUTOMOTORES “.

Prioridad de solicitud patente alemana A 32441 II/63c del día 10 de Julio de 1959.

INVENTOR: D. Erich Bork, de nacionalidad alemana.



2.-

252413

El certificado de adición se refiere a un ulterior desarrollo de un soporte de tablero de instrumentos para vehículos automóviles según la patente nº 252.010, en que el tablero de instrumentos, por una chapa de cierre, se cierra para formar un soporte de caja.

Por la forma rígida del soporte de caja, en el caso de un eventual accidente, un choque de los viajeros contra el soporte de caja puede ocasionar considerables lesiones.

El objeto del certificado de adición es un dispositivo protector simple, fácilmente desmontable, contra el choque de los viajeros en accidentes, que al mismo tiempo permite una simplificación del soporte de caja. La solución consiste en que sobre el soporte de caja está montado un tablero de instrumentos de material de construcción elástico con oquedades almohadilladas, rellenas de aire. Una oquedad se extiende ventajosamente a lo largo del canto superior libre del soporte de caja. Un choque de los viajeros con la parte superior del cuerpo o con la cabeza se recoge por ello elásticamente. Además, el canto inferior del soporte de caja puede estar sobrepasado por el tablero de instrumentos y puede terminar en una oquedad elástica aproximadamente paralela al soporte de caja. En el choque recoge la oquedad elástica una parte del golpe y después otra parte del golpe se amortigua por el doblez descendente de la parte del tablero de instrumentos que sobresale del soporte de caja.

La sujeción del tablero de instrumentos se-



3.-

259413

gún el certificado de adición se efectúa de modo simple por un listón de material artificial engrapado sobre su parte superior.

8 Otros detalles y ventajas del certificado de adición resultarán de las figuras adjuntas y de la descripción.

La fig. 1 muestra una vista sobre el tablero de instrumentos.

10 La fig. 2 una sección transversal por un ejemplo de ejecución en la proximidad de la columna de dirección.

La fig. 3 una sección por la caja de guantés de un ejemplo de ejecución.

La fig. 4 un detalle en sección.

15 El soporte de caja 1, 2 se compone de la parte de chapa 1 y de la chapa de cierre 2. Sobre la parte de chapa 1 está parcialmente sujeto el tablero de instrumentos 3, por ejemplo, está pegado encima, estando situado el extremo superior delantero 4 del tablero de instrumentos 3 sobre la parte horizontal 5 de la parte de chapa 1 y después se separa de esta en el canto 6, de modo que, esencialmente paralela al canto 6 superior libre se produce una oquedad 7. Por debajo de esta oquedad 7 se adosa el tablero de instrumentos 3 a la parte vertical 8 de la parte de chapa 1. La parte inferior 9 del tablero de instrumentos 3 sobresale del canto inferior 10 de la parte de chapa 1 hacia abajo y forma cerrando una oquedad 11. 20 25 Las oquedades 7 y 11 respectivamente tienen hacia atrás (refe-



4.-

250413

rido a la dirección de la marcha) un perfil que se une en punta. Esto tiene la ventaja de que no solo ofrece resistencia a una deformación el volumen de aire encerrado en la oquedad 7, sino que también el canto posterior 12 tiene un mayor momento de resistencia que un canto redondo, que en el caso de una solici-
5 tación solamente se abollaría allí en un lugar.

El tablero de instrumentos 3 está engrapado con un listón 13 de material artificial (fig. 3) en la parte de chapa 1 y a ambos lados del soporte 14 de instrumentos está atornillado con tornillos de acero 15 en el soporte de
10 caja 1, 2, respectivamente en la parte de chapa 1. Los instrumentos están sujetos de manera conocida, por ejemplo con tornillos 16 estriados y auxiliándose de estribos 17 en el soporte 14 de instrumentos y del tablero de instrumentos 3. Por el
15 hecho de que el soporte 14 de instrumentos está montado en una parte extraída 18 del tablero de instrumentos 3, también en esta zona del tablero de instrumentos 3 resulta el efecto de muelle, ya que hasta la aplicación de los instrumentos contra el soporte de caja 1, 2 existe un suficiente recorrido de
20 deformación también en este lugar para el tablero de instrumentos 3.

Al tablero de instrumentos 3 le está adherida una caja para guantes y está sujeta con un tornillo 20 para chapa de acero en una chapa angular 21, que está soldada a la chapa 2 de cierre. La caja para guantes aumenta por
25 ello la fuerza de resistencia del tablero de instrumentos en una deformación y ayuda en ello a absorber trabajo. No obs-

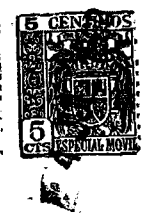
5.-



258413

tante a esto, el tablero de instrumentos 3 es sin embargo tan elástico, que el mismo no permite ninguna lesión de los viajeros.

- - - - -



N O T A.-
=====

El presente certificado de adición comprende las siguientes reivindicaciones:

5 1.- Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal nº 252.010 concedida por "Mejoras en la construcción de soportes de tablero de instrumentos para vehí-
culos automotores", en que según dicha patente el tablero de instrumentos está cerrado por una chapa de cierre formando un soporte de caja, caracterizadas porque sobre el soporte de ca-
10 ja está montado un tablero de instrumentos de material de cons-
trucción elástico con oquedades almohadilladas.

2.- Mejoras según la reivindicación 1, caracte-
-terizadas porque una oquedad se extiende a lo largo del canto superior libre del soporte de caja.

15 3.- Mejoras según la reivindicación 2, caracte-
terizadas porque el canto inferior de la parte de chapa es sobrepasado por el tablero de instrumentos y termina en una oquedad elástica paralela al soporte de caja.

20 4.- Mejoras según una o varias de las reivindi-
caciones precedentes, caracterizadas porque el tablero de ins-
trumentos está fijado por un listón de material artificial en-
grapado.

25 5.- Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal nº 252.010, concedida por: "Mejoras en la construcción de soportes de tablero de instrumentos para vehí-



7.-

250413

culos automotores *.

Según se describe y reivindica en la presente memoria descriptiva y se ilustra con los dibujos que a la misma se acompañan.

5

Consta esta memoria de siete hojas foliadas y escritas a máquina por una sola de sus caras.

Madrid, a 4 de Julio de 1960.

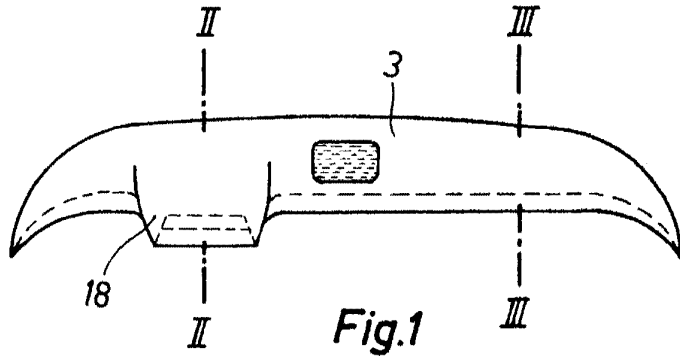


Fig.1

259413

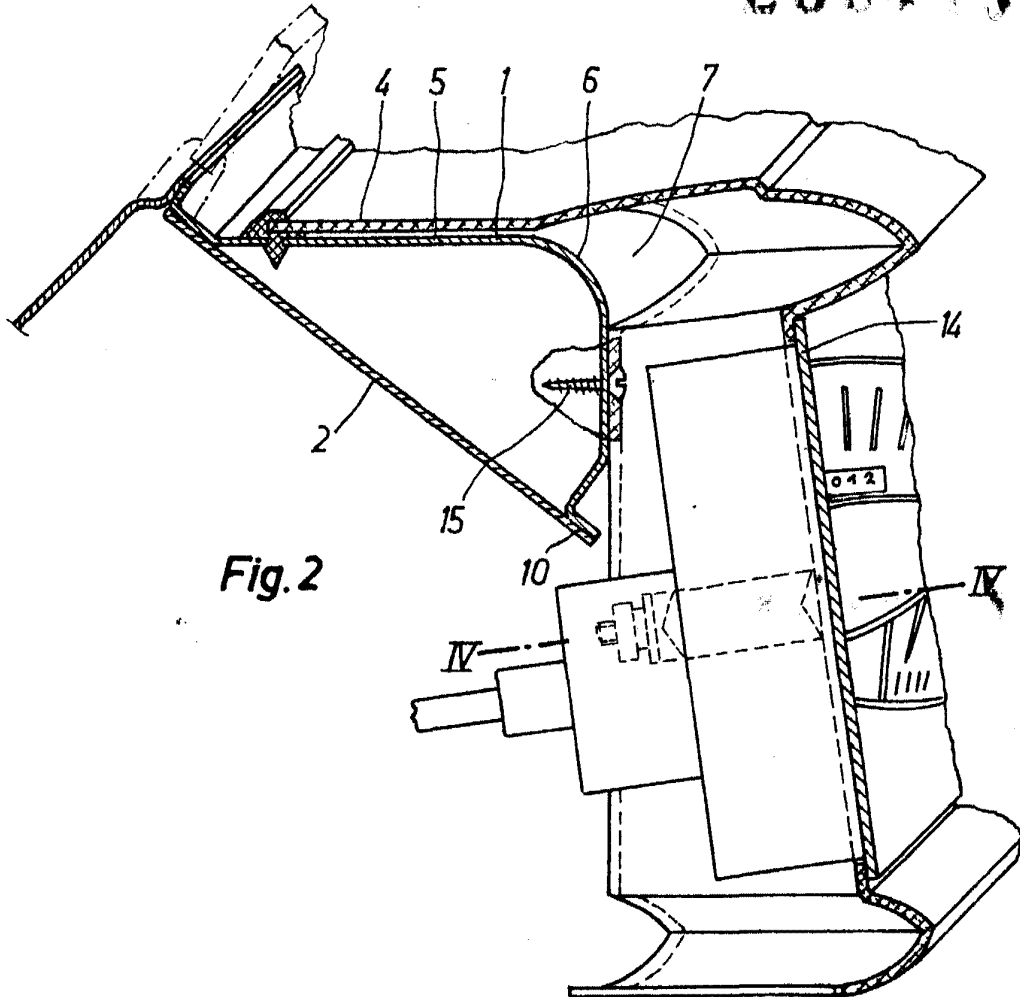


Fig.2

ESCALA VARIABLE

Alub.

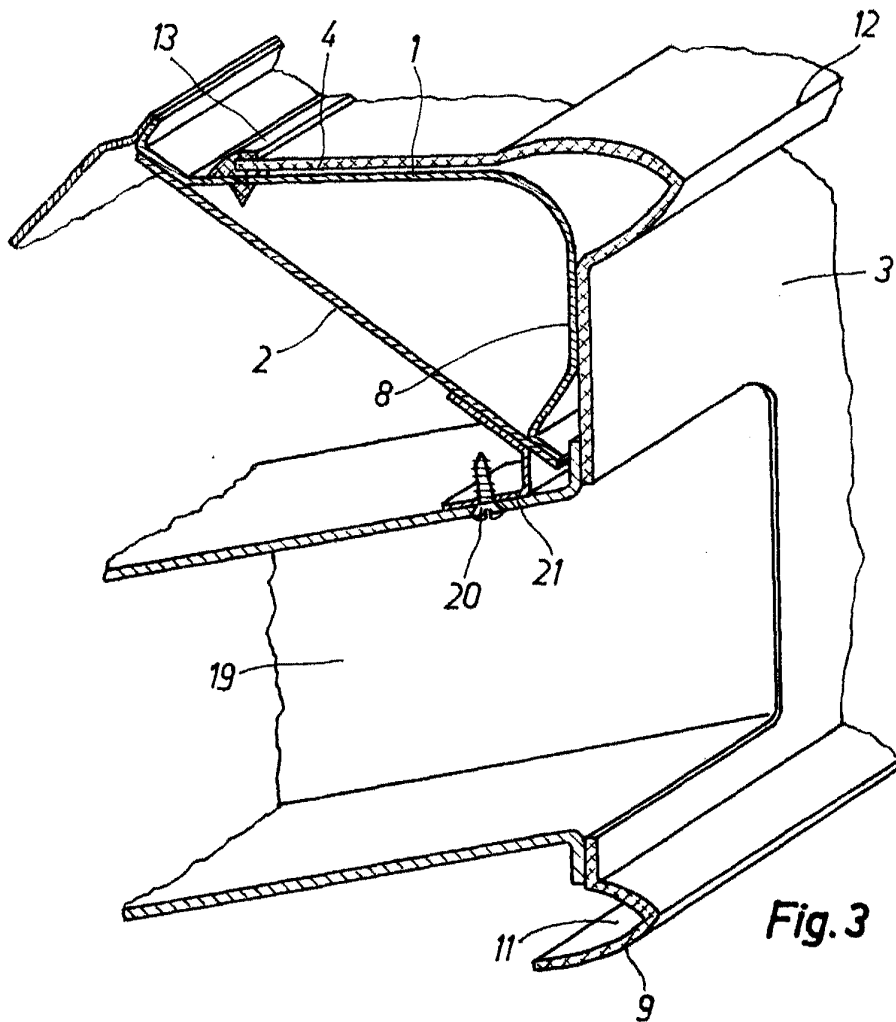


Fig. 3

259413

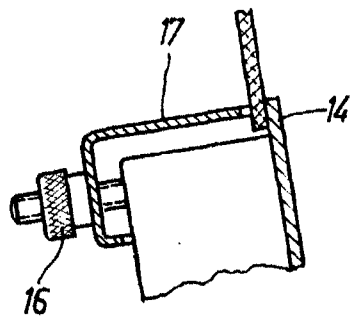


Fig. 4

ESCALA VARIABLE

Auto Union